

VIIES OSAKOND

OTSUS

Kaebus nr 21163/10
Valentina PAVLOVA
versus Eesti

Euroopa Inimõiguste Kohus (viies osakond), olles 31. jaanuaril 2011 kokku tulnud komiteena, kuhu kuuluvad:

esimees Mirjana Lazarova Trajkovska,
kohtunikud Zdravka Kalaydjieva,
Julia Laffranque ja
osakonnasekretäri asetäitja Stephen Phillips,
võttes arvesse 25. märtsil 2010 esitatud kaebust,
võttes arvesse kohtuasja sõbraliku kokkuleppega lahendamiseks esitatud ametlikke avaldusi,
olles pidanud nõu, on teinud järgmise otsuse:

MENETLUSE KÄIK

Kaebuse esitas Eesti kodanik Valentina Pavlova, kes on sündinud 1945. aastal ja elab Narvas. Eesti Vabariiki (edaspidi „riik”) esindas M. Kuurberg Välisministeeriumist.

Kaebaja kaebas konventsiooni artikli 6 lõike 1 alusel tsiviilkohtumenetluse pikkuse peale. Kaebaja kaebas sama sätte alusel ka menetluse ja menetlustulemuse ebaõigluse peale ja konventsiooni 1. protokollis artikli 1 alusel riigisiseste kohtute suutmatuse peale kaitsta kaebaja omandiõigust.

30. novembril 2010 ja 5. jaanuaril 2011 sai inimõiguste kohus kätte poolte allkirjastatud avaldused sõbraliku kokkuleppe saavutamise kohta, mille kohaselt kaebaja nõustus loobuma mis tahes täiendavatest nõuetest Eesti riigi vastu seoses asjaoludega, mis andsid aluse käesoleva kaebuse esitamiseks, kui riik täidab kohustuse maksta kaebajale 4000 eurot ning lisaks kõik kaebajale kohaldatavad maksud. Nimetatud summa tuleb tasuda kolme kuu jooksul alates inimõiguste kohtu poolt Euroopa inimõiguste ja põhivabaduste kaitse konventsiooni artikli 37 lõike 1 alusel tehtud otsusest teavitamise kuupäevast. Kui nimetatud summat ei tasuta nimetatud kolmekuulise perioodi jooksul, siis kohustub riik nimetatud kolmekuulise tähtaja lõpu ja tasumise vahelise ajal eest tasuma ülalnimetatud summalt lihtviivist määra järgi, mis vastab Euroopa Keskpanga laenuintressi piirmäärale, suurendatuna kolme protsendipunkti võrra. Tasumisega loetakse asi lõplikult lahendatuks.

ÕIGUSKÜSIMUSED

Kohus võtab arvesse poolte vahel saavutatud sõbralikku kokkulepet. Kohus on rahul sellega, et saavutatud kokkulepe tugineb konventsioonis ja selle protokollides määratletud inimõiguste järgmisele (konventsiooni artikli 37 § 1).

Eeltoodut arvestades tuleb kaebus kohtuasjade nimistust kustutada.

Sellest lähtuvalt kohus ühehäälselt:

Otsustab kaebuse kohtuasjade nimistust kustutada.

Stephen Phillips
Osakonnasekretäri asetäitja

Mirjana Lazarova Trajkovska
Esimees